



公共教育廳 (OSPI)  
家庭語言調查

學生姓名：		日期：
出生日期：	性別：	年級：
填表人：		
家長/監護人姓名	與學生的關係	
家長/監護人簽名		
若條件允許，您更喜歡以什麼語言接收來自學校的溝通？		
您的子女在上一個就讀的學校，他/她是否曾透過過渡期雙語教學計劃接受了英語語言發展支援？ 是__ 否__ 不清楚__		

1. 您的子女出生國家為？	_____
2. 您的子女首先學會說的是哪一種語言？*	_____
3. <u>您的子女</u> 在家最常使用哪一種語言？*	_____
4. 在您和您的子女交談時， <u>家長/監護人</u> 最常使用哪種語言/哪些語言？	_____
5. 您的子女是否在美國境外接受過正規的教育*？（幼兒園 - 12 年級） ____是 ____否 「正規教育」不包括難民營或其他未經認可的兒童課程。	如果答案為「是」，教學採用的是哪種/哪些語言？ _____ 幾個月？ _____
6. 您的子女在美國首次上學的時間是什麼時候？（幼稚園 - 12 年級）	_____ 月 日 年

\*WAC 392-160-005： 「主要語言」是指學生（不一定是家長、監護人或他人）在其居住地進行溝通交流最常使用的語言。

Note to district: A response of a language other than English to question #2 OR question #3 triggers ELL placement testing.

## 家庭語言調查目的

本州向所有在華盛頓州學校註冊的學生進行家庭語言調查。下列資訊應有助於回答您可能對本表格有的一些問題。

### 家庭語言調查的目的是什麼？

家庭語言調查的主要目的是識別出可能有資格獲得英語技能發展協助的學生，學生需要培養出能在教室中成功學習的英語技能，且家庭語言調查也可識別可能符合其他服務資格的學生。重要的是該資訊得到正確的記錄，因為它可能會影響學生成功學習所需服務的取得資格。有可能需要進行測驗，以確定是否需要提供額外的語言和學術支援。絕不會單單根據這份表格的回答，就將任何學生安排在英語發展課程中。

### 你們為什麼問學生的第一語言和在家裡使用的語言？

對學生的語言提出的這兩個問題幫助我們決定：

- 您的學生是否有資格接受英語學習的協助，而且
- 學校的工作人員是否應該知道學生在家正使用其他語言。

您的子女最初學習的語言可能和您子女目前在家裡使用的溝通語言有所不同。這兩個問題的回應將協助學校提供適合個別學生需要的教學指導，並為可能出現的溝通需求提供協助。初學語言非英語的學生可能有資格獲得額外的支援。即使學生們英語說得很好，但在語言發展方面仍然可能需要支援，以能在學校成功學習。

### 你們為什麼問這個學生的出生地？

本資訊是為聯邦資助目的，可以幫助所屬學區和州決定學生是否符合移民的定義。這甚至適用於父母都是美國公民，但學生出生於美國以外地方的學生。本表格是不用於識別可能沒有證明文件的學生。

### 你們為什麼要問學生以前的教育情況？

在提出參加課程或學區任何服務建議時，學生的教育相關資訊有助於確保將學生在美國國內外接受的教育納入考慮。學生的教育背景也是重要的資訊，有助於決定學生是否在他們之前的教育背景基礎上，表現出適當的進步，向本州標準邁進。

謝謝您提供家庭語言調查所需要的資訊。如果您對本表格或有關您子女學校提供的服務有進一步的問題，請聯繫您的學區。